



## AUTORISATION D'INTERVENTION D'UN SERVICE INTERNE D'INSPECTION (SII)

selon le 1.8.7.6 de l'ADR/RID

*authorization of intervention for an in-house inspection service  
according to 1.8.7.6 of ADR/RID*

**N°: 65558**

**Nom et adresse du demandeur :** MBG, ZA Route de KNISS Km 2,5, MONASTIR – TUNISIE.

*Name and address of the applicant*

**Référence du Service Interne d'Inspection (SII) :** MBG Gaz site de MONASTIR.

*Reference of the In-house Inspection Service*

**Produits couverts par la présente autorisation :**

*Products covered by this authorization*

Référence du certificat d'agrément de type <i>Reference of the type approval certificate</i>	Type de récipients à pression <i>Type of pressure receptacles</i>
ASAP N° 62677	Bouteilles en acier soudé, transportables et rechargeables pour gaz de pétrole liquéfié (GPL), selon norme EN 1442 + A1 (2008). Identification du type « VITOGAZ 12,5 ».

**L'ASAP autorise le Service Interne d'Inspection (SII) ci-dessus référencé  
à apposer le numéro d'identification 0851  
à l'issue des contrôles et épreuves satisfaisants  
des récipients à pression décrits ci-dessus**

*ASAP authorizes the In-house Inspection Service (IIS) here above referenced to affix the identification number 0851,  
after satisfactory inspections and tests of pressure receptacles here above described.*

Cette autorisation est accordée jusqu'au : 01/08/2015.

*This authorization is granted to*

sous réserve que le SII se prête :

- à au moins deux audits de la part de l'ASAP sur chaque période de 12 mois,
- à toute action prescrite par le Directeur Général de l'ASAP (visite supplémentaire, formation, modification technique ou modification du système qualité).

*provided that the IIS undergoes:*

- at least two ASAP audits on each 12 months period,
- any action prescribed by the ASAP Managing Director (additional visit, training, technical modification or modification of the quality system).

La présente autorisation peut être limitée ou suspendue par le Directeur Général de l'ASAP en cas de manquement grave relevé au cours des actions de surveillance.

*This authorization may be limited or suspended by the ASAP Managing Director in case of serious violation found during surveillance activities.*

Référence du rapport d'audit : **65556/1**  
*Reference of the audit report*

Autorisation délivrée le **02/08/2012**  
*Authorisation delivered on*

Nom et signature de l'auditeur technique : **JC GANDY**  
*Name and signature of the technical assessor*



ASAP - Continental Square - BP 16757 - 95727 ROISSY CDG Cedex - [www.asap-pression.com](http://www.asap-pression.com)